

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
12 March 2012
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Тринадцатая сессия
Женева, 21 мая – 4 июня 2012 года

**Подборка, подготовленная Управлением Верховного
комиссара по правам человека в соответствии
с пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета
по правам человека**

Нидерланды*

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов, направленных 16 заинтересованными сторонами¹ в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует общим руководящим принципам, принятым Советом по правам человека в его решении 17/119. Он не содержит никаких мнений, соображений или предложений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), а также никаких суждений или определений по конкретным утверждениям. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. Как это предусмотрено резолюцией 16/21 Совета по правам человека, резюме информации, при необходимости, включает отдельный раздел, посвященный вкладу национального правозащитного учреждения государства – объекта обзора, аккредитованного в полном соответствии с Парижскими принципами. Полные тексты всех полученных материалов имеются на вебсайте УВКПЧ. Доклад был подготовлен с учетом периодичности обзора и событий, произошедших за этот период.

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

I. Информация, представленная национальным правозащитным учреждением государства – объекта обзора, аккредитованным в полном соответствии с Парижскими принципами

Информация не представлена.

II. Информация, представленная другими аккредитованными национальными правозащитными учреждениями и другими заинтересованными сторонами

A. Общая информация и рамочная основа

1. Объем международных обязательств²

1. НСМКЮ (Нидерландская секция Международной комиссии юристов) приветствовала ратификацию Нидерландами КНИ, КПП-ФП и КПр-ФП-ВК³.

2. НСМКЮ рекомендовала настоятельно призвать Нидерланды ратифицировать КПИ и МПЭСКИ-ФП и подписать и ратифицировать КПИ-ФП и МКПТМ. Аналогичную рекомендацию вынесли организация "Международная амнистия" и Уполномоченный по правам человека Совета Европы (Уполномоченный СЕ)⁴.

3. Авторы совместного представления (СП) 2 и Уполномоченный СЕ рекомендовали Нидерландам снять свои оговорки в отношении КПр⁵.

2. Конституционная и законодательная основа

4. НСМКЮ с озабоченностью отметила, что Нидерланды не считают, что положения об экономических, социальных и культурных правах, закрепленные в международных договорах по правам человека, должны непосредственно применяться судами. Поддерживая рекомендации, вынесенные различными международными и региональными механизмами по правам человека, НСМКЮ рекомендовала настоятельно призвать Нидерланды пересмотреть свою нынешнюю позицию, согласно которой положения правозащитных договоров Организации Объединенных Наций, касающиеся экономических, социальных и культурных прав, не являются непосредственно применимыми⁶.

5. Отмечая, что законодательство и политика Нидерландов зачастую не соответствуют их международным обязательствам в области прав человека, НСМКЮ рекомендовала настоятельно призвать Нидерланды проводить систематическую оценку воздействия своей политики и законодательства на права человека⁷.

3. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики

6. Авторы СП5, Комиссия по вопросам равного обращения, Национальный омбудсмен Нидерландов и Омбудсмен по делам детей отметили принятие закона о создании Нидерландского института прав человека. Комиссия по вопросам равного обращения будет заниматься подготовкой создания этого учреждения, которое, как ожидается, начнет свою работу в 2012 году; Комиссия затем будет

объединена с этим институтом⁸. Организация "Международная амнистия" (МА) выразила сожаление по поводу того, что это учреждение не сможет осуществлять судебное преследование по факту нарушений прав человека и что большинство лиц, проживающих на территории Королевства Нидерландов в Карибском бассейне, не будет иметь к нему доступа⁹.

7. В СП2 было сообщено о назначении парламентом в 2011 году первого Омбудсмена по делам детей¹⁰.

8. Авторы СП5 и Национальный омбудсмен Нидерландов сообщили о том, что Нидерланды планируют создать 11 инспекций в качестве национального превентивного механизма (НПМ) КПП-ФП¹¹. МА выразила обеспокоенность по поводу того, что, даже если Инспекция по контролю за осуществлением санкций, которой была поручена координирующая роль в отношении между существующими органами по наблюдению, действует достаточно автономно, она тем не менее входит в состав Министерства безопасности и юстиции и, таким образом, не может считаться полностью независимой¹². Авторы СП5 и Национальный омбудсмен Нидерландов рекомендовали Нидерландам критически рассмотреть вопрос о том, удовлетворяет ли предусматриваемый в настоящее время НПМ требованиям КПП-ФП и не следует ли распространить его компетенцию согласно КПП-ФМ не только на места для задержанных лиц, подозреваемых в совершении уголовных преступлений, но и на все те места, в которых лица содержатся против их воли¹³. МА рекомендовала создать НПМ в соответствии с положениями КПП-ФП¹⁴.

9. МА выразила сожаление по поводу того, что Нидерланды не продемонстрировали намерения разработать национальный план действий в области прав человека. МА выразила обеспокоенность по поводу того, что аспекты прав человека редко учитываются при разработке политики, в результате чего наблюдается неопределенность в распределении функций в области прав человека между министерствами и другими структурами правительства¹⁵. МА и Уполномоченный СЕ рекомендовали Нидерландам разработать национальный план действий в области прав человека¹⁶. Кроме того, МА рекомендовала Нидерландам обеспечить проведение эффективных и регулярных консультаций между представителями гражданского общества и правительства по вопросу о текущих и структурных проблемах прав человека¹⁷.

10. Авторы СП5, Комиссия по вопросам равного обращения, Национальный омбудсмен Нидерландов и Омбудсмен по делам детей отметили, что в Нидерландах отсутствует согласованная программа профессиональной подготовки по правам человека для гражданских служащих, и рекомендовали исправить эту ситуацию¹⁸.

11. Отмечая наличие обширной системы двусторонних инвестиционных договоров (ДИД), Центр исследований по вопросам многонациональных корпораций (СОМО) заявил, что Нидерландам следует разработать основу, которая позволит стимулировать ответственное отношение нидерландских компаний при осуществлении инвестиций в третьих странах¹⁹. СОМО рекомендовал Нидерландам включать в ДИД положения в области прав человека, обладающие исковой силой; критически оценить и скорректировать политику поощрения торговли и инвестиций, направленную на поддержку за рубежом нидерландских предприятий, в том числе ДИД, и уточнить чрезмерно общие определения "инвестора" и "инвестиций", используемые в настоящее время в ДИД²⁰.

В. Сотрудничество с правозащитными механизмами

Сотрудничество с договорными органами

12. НСМКЮ выразила озабоченность в связи с низким уровнем осуществления и неспособностью обеспечить широкое распространение рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях договорных органов по правам человека Организации Объединенных Наций. НСМКЮ рекомендовала настоятельно призвать Нидерланды рассмотреть вопрос об осуществлении и последующих мерах в связи с ранее вынесенными рекомендациями в своих докладах в адрес договорных органов по правам человека ООН и обеспечить широкое распространение текста заключительных замечаний²¹.

13. МА отметила, что правительство часто уклоняется от представления сводных докладов, относящихся к различным частям Королевства, включая все заморские территории, договорным органам Организации Объединенных Наций, несмотря на принятие рекомендации по этому вопросу, изложенной в ходе универсального периодического обзора. МА рекомендовала Нидерландам в рамках отчетности перед договорными органами предоставлять единые сводные доклады, охватывающие все части Королевства Нидерландов²².

С. Осуществление международных обязательств в области прав человека

1. Равенство и недискриминация

14. В СП5 Комиссия по вопросам равного обращения заявила, что Нидерланды приняли децентрализованный подход к борьбе с дискриминацией и что муниципалитеты обязали создать соответствующие отделы, в которые граждане могут подавать жалобы о дискриминации. Она рекомендовала Нидерландам контролировать использование ее децентрализованного подхода в борьбе с дискриминацией и проводить оценку его воздействия на все группы, подвергающиеся дискриминации²³. МА отметила, что правительство с учетом своей ограниченной роли простого посредника, которую оно взяло на себя в целях борьбы с дискриминацией, оказалось не в состоянии должным образом отреагировать на озабоченность по поводу дискриминационных действий властей, таких как этническое профилирование со стороны полиции и дискриминация в системе ювенального правосудия²⁴. В СП5 Комиссия по вопросам равного обращения рекомендовала вновь включить в политическую повестку дня согласованный общий план действий в целях борьбы с дискриминацией²⁵. Аналогичную рекомендацию вынесла МА²⁶.

15. МА заявила, что Общий закон о равном обращении (ОЗРО), который гарантирует соблюдение принципа недискриминации, не в полной мере отвечает региональным и международным стандартам в области прав человека²⁷. С аналогичным замечанием выступил Уполномоченный СЕ²⁸.

16. Уполномоченный СЕ приветствовал принятие правительством программного документа "Больше возможностей для женщин: политика в области освобождения женщин на 2008–2011 годы" и выразил признательность правительству за регулярное проведение оценки хода осуществления каждым министерством политики по обеспечению равенства женщин. Уполномоченный СЕ считает это одним из примеров надлежащей практики²⁹.

17. Национальный консультативный комитет по делам этнических меньшинств (НККЭМ) заявил, что наиболее распространенной формой дискрими-

нации является, по сообщениям, дискриминация по признаку этнического происхождения (расизм, включая расизм в отношении коренных граждан Нидерландов)³⁰.

18. Уполномоченный СЕ сообщил, что по-прежнему вызывают озабоченность такие явления, как расизм, ксенофобия, нетерпимость в отношении мусульман и антисемитизм³¹. Консультативный комитет по выполнению Европейской рамочной конвенции о защите национальных меньшинств (ККРК СЕ) указал на то, что лица, принадлежащие к меньшинствам рома и синти, по сообщениям, сталкиваются с предрассудками и дискриминационным отношением в ряде областей, включая жилье и образование. Он также упомянул сообщения о все более широком использовании полицией расового профилирования³².

19. В СП5 Комиссия по вопросам равного обращения и Национальный омбудсмен Нидерландов рекомендовали, чтобы Нидерланды решительно и открыто отвергли предложения государственных учреждений о проведении дискриминационной политики и решали проблему исламофобии путем борьбы с искажением фактов политиками³³. В этой связи Исламская комиссия по правам человека (ИКПЧ) упомянула подготовленный одним из нидерландских парламентариев видеофильм и его заявления, которые были охарактеризованы как злонамеренное и явное подстрекательство к ненависти. Она заявила, что существуют многочисленные примеры того, как политические и общественные деятели, включая представителей средств массовой информации, безнаказанно выступают с дискриминационными высказываниями в адрес мусульман³⁴. НККЭМ выразил аналогичную озабоченность по поводу радикальных заявлений в адрес этнических меньшинств³⁵.

20. Уполномоченный СЕ призвал Нидерланды повысить уровень информированности лиц юридических профессий и полиции по вопросу о необходимости признавать отягчающие обстоятельства, присущие преступлениям на почве ненависти и дискриминации, на всех этапах уголовного преследования и в рамках всех уголовных процедур. Уполномоченный выразил обеспокоенность по поводу отсутствия официальных статистических данных о наиболее распространенных уголовных преступлениях, совершенных на почве дискриминации, несмотря на юридическое обязательство регистрировать такие преступления³⁶. Кроме того, ККРК СЕ установил, что лишь в очень небольшом числе случаев лица, виновные в преступлениях на расовой почве, привлекались к суду³⁷.

21. НККЭМ сообщил о том, что правительство работает над законопроектом, регулирующим вопросы контроля за приемом и возвращения потомков голландцев из части Королевства, расположенной в Карибском бассейне (Аруба, Кюрасао, Син-Мартен). Поскольку этот законопроект не распространяется на потомков голландцев из неевропейской части Нидерландов, НККЭМ считает, что это представляет собой прямой вид дискриминации по признаку расы³⁸.

22. Несмотря на небольшое число жалоб в связи с сексуальной ориентацией и гендерной идентичностью, поступивших в адрес органов по борьбе с дискриминацией, Уполномоченный СЕ отметил ряд тревожных тенденций: снижается уровень социального признания и безопасности лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов (ЛГБТ), при этом сообщается об увеличении числа таких лиц, которые подвергаются оскорблениям, дискриминации или физическим нападениям³⁹.

23. В СП1 Нидерландам было рекомендовано прямо указать в Конституции, что сексуальная ориентация не может быть основанием для дискриминации. Кроме того, в СП1 было рекомендовано прямо указать в Конституции и ОЗРО, что основанием для дискриминации не могут быть также и гендерная идентич-

ность и гендерное самовыражение⁴⁰. Авторы СП1 и Уполномоченный СЕ рекомендовали упразднить в Нидерландах формулировку "единственный факт", на основании которой религиозные школы могут отказывать учителям-гомосексуалистам и учащимся-гомосексуалистам⁴¹.

2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

24. В СП5 Национальный омбудсмен Нидерландов отметил, что полиция, как представляется, рассматривает использование наручников и полицейских собак в качестве стандартной практики, хотя на самом деле их разрешается использовать лишь тогда, когда для этого существуют особые причины⁴².

25. Отмечая рекомендацию № 78.6, которая была вынесена в ходе УПО и принята Нидерландами, МА сослалась на сообщения о жалобах на жестокое обращение в ходе высылки иностранцев из Нидерландов и указала на отсутствие транспарентности в отношении расследования таких утверждений⁴³. В этой связи МА рекомендовала Нидерландам обеспечить, чтобы все утверждения о жестоком обращении и чрезмерном применении силы были независимо, самостоятельно, эффективно и тщательно расследованы и чтобы результаты такого расследования были преданы гласности⁴⁴.

26. МА сообщила, что большое число просителей убежища и незаконных мигрантов было задержано исключительно по соображениям, связанным с иммиграцией⁴⁵. НСМКЮ выразила обеспокоенность по поводу плохих условий в таких центрах содержания под стражей, необоснованно длительного или неизвестного по продолжительности их задержания и использования одиночных камер в качестве меры наказания⁴⁶. Аналогичную озабоченность высказали МА и Уполномоченный СЕ⁴⁷. НСМКЮ рекомендовала настоятельно призвать Нидерланды существенно сократить число лиц, задержанных по соображениям миграции, путем изыскания соответствующих альтернатив и улучшения условий в центрах содержания под стражей⁴⁸. С аналогичными рекомендациями выступили МА и Уполномоченный СЕ⁴⁹.

27. Уполномоченный СЕ заявил, что сохраняющееся насилие в отношении женщин, включая насилие в семье, остается одним из вопросов, вызывающих озабоченность, в частности, в том, что касается положения наиболее уязвимых групп, таких как женщины-мигранты. Он призвал правительство продолжать поддерживать службы, оказывающие услуги жертвам насилия в семье, в целях обеспечения того, чтобы все жертвы насилия, включая женщин-мигрантов и детей, могли располагать эффективным доступом к ним⁵⁰.

28. Отметив усилия, предпринимаемые Нидерландами, в СП5 Национальный омбудсмен Нидерландов отметил, что количество случаев жестокого обращения с детьми не сокращается. Он рекомендовал Нидерландам уделять больше внимания усилиям по предупреждению жестокого обращения с детьми, в частности путем адресной работы с группами риска⁵¹.

29. Глобальная инициатива по искоренению всех форм телесных наказаний детей (ГИИТНД) сообщила, что, хотя телесные наказания в любых условиях были запрещены в европейской части Королевства Нидерландов, на Арубе и Нидерландских Антильских островах всестороннее запрещение телесных наказаний достигнуто не было⁵². ГИИТНД выразила надежду, что Нидерландам будет рекомендовано обеспечить принятие в первоочередном порядке законодательства, во всех случаях запрещающего телесные наказания детей на территории всего Королевства⁵³.

30. Отмечая отсутствие всеобъемлющей стратегии борьбы с торговлей детьми, НСМКЮ рекомендовала настоятельно призвать Нидерланды укрепить свою

стратегию борьбы с торговлей детьми и детской порнографией посредством проведения тщательных расследований, обучения специалистов и создания центров помощи⁵⁴. В СП2 Нидерландам было рекомендовано обеспечить надлежащий уход и услуги по оказанию помощи в интересах детей и представителей молодежи, ставших жертвами сексуальной эксплуатации и торговли⁵⁵.

3. Отправление правосудия и верховенство права

31. В СП5 Национальный омбудсмен Нидерландов упомянул предложение правительства существенно повысить судебные сборы, что он рассматривает в качестве препятствия для всеобщего доступа к правосудию⁵⁶.

32. Уполномоченный СЕ отметил, что дети в возрасте 12 несут уголовную ответственность. Он рекомендовал Нидерландам повысить возраст наступления уголовной ответственности и применять уголовное законодательство в отношении несовершеннолетних ко всем несовершеннолетним лицам, даже в случае серьезных преступлений⁵⁷. В СП5 Омбудсмен по делам детей упомянул намерение правительства принять закон об уголовной ответственности лиц в возрасте 15–23 лет. Это будет означать, что уголовное законодательство в отношении несовершеннолетних лиц более не будет применяться к лицам в возрасте 16 и 17 лет, при этом максимальный срок заключения будет увеличен для них с двух до четырех лет⁵⁸.

33. НСМКЮ в СП2 заявила, что политика в области уголовного правосудия в отношении молодежи строится прежде всего на суровом наказании несовершеннолетних лиц, включая лишение свободы, и упомянула высокий процент детей, лишенных свободы, которые подвергаются досудебному содержанию под стражей. В СП2 было заявлено, что варианты помимо лишения свободы для несовершеннолетних лиц не предусмотрены⁵⁹. Уполномоченный СЕ с озабоченностью отметил ужесточение наказаний для несовершеннолетних лиц за последние годы⁶⁰. В СП2 было рекомендовано, в частности, предусмотреть в рамках уголовного правосудия для несовершеннолетних лиц методы посредничества и реабилитационной судебной практики⁶¹. Уполномоченный СЕ настоятельно призвал правительство обеспечить, чтобы все находящиеся под стражей дети имели доступ к образованию такого же качества, как и в рамках обычной школьной системы⁶². НККЭМ рекомендовала предложить Нидерландам сделать все возможное для предотвращения дискриминации в отношении представителей молодежи, принадлежащих к этническим меньшинствам, в рамках системы правосудия для несовершеннолетних лиц⁶³.

4. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь

34. В СП2 было заявлено, что в последние годы резко увеличился спрос на услуги по уходу за лицами младших возрастов. Правительство занималось выявлением существующих проблем, однако оно не проводило их активную профилактику в поведенческом плане и с точки зрения образования и организации беспрепятственной поддержки детей и родителей. Многие дети разных возрастов ждут надлежащего ухода дольше, чем это приемлемо. Потребность в организации более серьезных и специализированных форм ухода за лицами младших возрастов растет. В СП2 также говорилось о том, что в Нидерландах проводится децентрализация системы ухода за лицами младших возрастов. Это ведет к тому, что муниципалитеты возьмут на себя оперативную и функциональную ответственность за предоставление всех видов услуг такого рода. Наряду с этим, правительство предусмотрело сокращение примерно на 9% объема средств, выделяемых на осуществление политики в интересах детей и молодежи.

жи, "по соображениям эффективности". В результате этого центральные органы власти будут передавать муниципалитетам меньше средств, в то время как расходы последних возрастут в связи с осуществлением широкомасштабной реорганизации и сокращением финансирования общеобразовательной системы и системы специального образования для детей-инвалидов⁶⁴.

35. В СП4 сообщалось о том, что в удостоверяющих личность документах многих транссексуалов указан иной пол в силу существующих правовых требований для его признания⁶⁵. В СП1 Нидерландам было рекомендовано отменить излишние требования, предъявляемые при регистрации изменения пола, включая обязательное прохождение курса гормонального лечения, оперативное вмешательство или наличие диагноза необратимого бесплодия⁶⁶. Отмечая предлагаемый проект нового закона о признании пола, авторы СП4 сообщили о ряде его недостатков, включая новое требование о получении заключения эксперта для юридического оформления такого признания⁶⁷. В СП4 Нидерландам было рекомендовано доработать проект закона о признании пола, а также обеспечить, чтобы планы медицинского страхования покрывали все медицинские издержки переходного периода⁶⁸.

5. Свобода выражения мнений

36. Уполномоченный СЕ заявил, что расизм, в том числе проявление ненависти в отношении мусульман, занимает верхнюю строчку в статистике о дискриминации в Интернете, наряду с жалобами на антисемитизм. Ненависть в отношении мусульман является одним из наиболее распространенных в Интернете человеконенавистнических высказываний⁶⁹.

37. Уполномоченный СЕ выразил обеспокоенность по поводу того, что на характере прений по вопросу о свободе выражения мнений сказывается страх перед терроризмом, а также опасения в отношении растущей самоцензуры в культурной и социальной жизни⁷⁰.

38. Организация "Битс оф фридом" (БОФ) указала на ряд законодательных предложений, в том числе о выдвинутом в 2011 году предложении принять новую политику в области авторских прав, что, в конечном итоге, способно привести к ограничению доступа к информации или даже контролю и блокированию связи через Интернет. Так, в 2010 году правительство приступило к разработке проекта закона, который предоставит государственной прокуратуре полномочия блокировать доступ к информации в Интернет без судебного надзора⁷¹.

6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия работы

39. В СП5 Комиссия по вопросам равного обращения заявила, что Нидерланды не осуществляют меры по борьбе с дискриминацией на рынке труда. Его участники рекомендовали правительству открыто и неизменно заявлять о своей озабоченности и осуждении в том, что касается расовой дискриминации на рынке труда, ставить работодателям на вид в случае проявления ими предвзятости при найме работников и доводить до их сведения обязанность набирать работников этнически нейтральным образом⁷². Кроме того, в СП1 и СП4 говорилось о проявлении на рынке труда дискриминации в отношении транссексуалов⁷³.

40. НСМКЮ сообщила о сохранении горизонтальной и вертикальной сегрегации на рынке труда и преобладании женщин в более низкооплачиваемых секторах услуг. Кроме того, уровень безработицы среди женщин значительно выше, чем среди мужчин, при этом во всех секторах по-прежнему существует существенный разрыв в оплате труда⁷⁴. НСМКЮ рекомендовала Нидерландам

обеспечить женщинам равный доступ к рынку труда и равное вознаграждение за труд равной ценности. Правительству следует также поощрять матерей малолетних детей к продолжению трудовой деятельности путем расширения возможностей по уходу за детьми в течение части или всего рабочего дня и в рамках групп продленного дня в школах⁷⁵. В СП5 Комиссия по вопросам равного обращения со ссылкой на проведенное в 2011 году обследование, которое свидетельствует о том, что зарплата женщин в больницах общего профиля ниже, чем зарплата мужчин, рекомендовала провести в государственных органах, выполняющих функции работодателей, ревизию на предмет соблюдения ими всех юридических требований, касающихся равной оплаты труда⁷⁶.

41. Европейский комитет по социальным правам (ЕКСП СЕ) сделал вывод о том, что в законодательстве страны отсутствуют положения, касающиеся сокращения продолжительности рабочего дня, предоставления дополнительного оплачиваемого отпуска или другой формы компенсации при выполнении опасных и вредных работ⁷⁷. В СП5 Комиссия по вопросам равного обращения также указала на документально подтвержденные неудовлетворительные условия труда трудящихся-мигрантов из стран Центральной и Восточной Европы⁷⁸.

7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

42. В СП2 было сообщено о том, что возросли масштабы нищеты, особенно затрагивающей детей, и что члены все большего числа семей стали относиться к группе "работающих малоимущих лиц". В СП2 Нидерландам было рекомендовано защищать детей от нищеты и социальной изоляции, вызванных финансовым кризисом и сокращением государственных субсидий⁷⁹.

8. Право на здоровье

43. Авторы СП4 заявили, что с января 2011 года расходы на противозачаточные средства в рамках базового медицинского страхования лицам в возрасте старше 21 года больше не возмещаются. Они сообщили о том, что риск подростковой беременности выше для девушек, принадлежащих к некоторым этническим группам, молодых просителей убежища и девушек с низким уровнем образования. Авторы СП4 заявили, что использование более комплексного подхода в области охраны сексуального репродуктивного здоровья в сотрудничестве с медицинскими работниками, работниками государственных центров здравоохранения и представителями этнических меньшинств может способствовать предупреждению случаев подростковой и незапланированной беременности⁸⁰.

44. НККЭМ сообщила, что женщины из числа этнических меньшинств, особенно в бедных районах, часто сталкиваются с негативными последствиями беременности, такими, как преждевременные роды, более низкий вес при рождении или даже смерть младенца⁸¹.

45. Авторы СП1 сообщили, что вызывает озабоченность положение в области медицинского обслуживания транссексуалов. Они нередко вынуждены по году ждать специального лечения для транссексуалов в Амстердамском центре по лечению гендерной дисфории. Транссексуалы, которые выбирают курс медицинского лечения, не могут рассчитывать на некоторые необходимые виды медицинского обслуживания. В Нидерландах методы лечения транссексуалов по-прежнему основываются на восприятии транссексуализма как патологии. Они рекомендовали уделять больше внимания медицинским потребностям транссексуалов и не рассматривать транссексуальную идентичность как патологию⁸².

9. Право на образование

46. НСМКЮ сообщила, что, несмотря на рекомендации КПП и КЛРД бороться с этнической сегрегацией в школах, правительство недавно объявило о том, что оно больше не считает борьбу с этнической сегрегацией в школах своим приоритетом⁸³. НККЭМ сослался на явление этнической сегрегации в школах в "смешанных" городах и заявил, что учащиеся из числа представителей этнических меньшинств в непропорционально большой степени переводятся в классы специального обучения, отчасти по причине поведенческих и психологических проблем. НККЭМ счел, что необходимо противостоять механизму дискриминации, который ведет к этнической сегрегации в сфере образования⁸⁴. ККРК СЕ призвал правительство принять дальнейшие меры по повышению осведомленности в целях пропаганды роли школ в деле содействия обеспечению взаимного уважения и взаимопонимания. Они должны повысить привлекательность этнически смешанных классов для родителей, в том числе путем обеспечения у себя неизменно высокого качества обучения⁸⁵.

47. НСМКЮ и авторы СП2 указали, что последние сокращения государственных расходов окажут крайне негативное воздействие на положение в школах для детей с особыми потребностями (таких, как инвалиды и хронически больные дети)⁸⁶.

48. НСМКЮ сообщила, что Нидерланды не включают образование в области прав человека в обычные школьные программы и не располагают национальным планом действий в области прав человека. Аналогичное замечание высказали МА, СП2 и СП5⁸⁷. МА рекомендовала Нидерландам выполнять свое обязательство охватить образованием в области прав человека всех учащихся⁸⁸.

49. Авторы СП4 указали, что в ноябре 2011 года правительство приняло решение предусмотреть в начальной и средней школах преподавание предметов, касающихся полового воспитания и полового разнообразия⁸⁹. В СП1 Нидерландам было рекомендовано включить в школьную программу предметы, касающиеся ЛГБТ⁹⁰.

10. Инвалиды

50. Авторы СП3 сослались на сообщения о случаях, когда инвалиды обращались с жалобами на бесчеловечное или унижающее достоинство обращение в домах для инвалидов. С определенной периодичностью имеют место случаи смерти пациентов, крайне пренебрежительного отношения и унижающего достоинство обращения⁹¹.

51. Авторы СП3 заявили, что значительное число детей-инвалидов проживает в специализированных учреждениях. По поводу лиц с умственными недостатками авторы СП3 сообщили об отсутствии официальной политики, направленной на поощрение самостоятельного проживания, и об ориентации финансовых положений учреждений по уходу на практику совместного принудительного проживания. Авторы СП3 добавили, что в результате этого лица с умственными недостатками не могут жить самостоятельно и принимают ограниченное участие в жизни своих общин⁹².

52. Авторы СП3 сообщили, что в ближайшем будущем полная доступность общественного транспорта для инвалидов обеспечена не будет⁹³. Уполномоченный СЕ призвал в полной мере гарантировать инвалидам доступ ко всем видам общественного транспорта без каких-либо финансовых препятствий и распространить законодательство по борьбе с дискриминацией на все виды образования, товаров и услуг, общественного транспорта и социальной защиты⁹⁴.

53. В СП4 Нидерландам было рекомендовано обеспечить, чтобы специалисты, работающие с инвалидами, располагали достаточными знаниями и навыками для распознавания случаев сексуальных надругательств и для поддержки и лечения жертв таких надругательств⁹⁵. Авторы СПЗ отметили, что специализированные школы более не имеют права отказываться от учащихся с умственными недостатками на основании их необучаемости или недостижения ими определенного уровня развития. Авторы СПЗ сослались на сообщения, свидетельствующие о том, что некоторые дети с тяжелыми формами инвалидности были освобождены от обязательного обучения и находятся в дневных центрах по уходу, и указали на то, что количество детей с умственными недостатками, посещающих обычные школы, весьма невелико⁹⁶.

11. Меньшинства и коренные народы

54. Уполномоченный СЕ заявил, что Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств не применяется в отношении рома и синти, так как Нидерланды не признают их в качестве национальных меньшинств. Уполномоченный СЕ настоятельно призвал правительство признать рома и синти в качестве меньшинств согласно Конвенции⁹⁷. С аналогичным замечанием выступил ККРК СЕ⁹⁸. Кроме того, Уполномоченный СЕ сообщил о поступлении вызывающих озабоченность, хотя и разрозненных, сообщений о положении рома и синти, включая информацию о проблемах, связанных с необеспеченностью жильем, высоким уровнем безработицы, недостатками в области здравоохранения, высоким отсевом учащихся, дискриминацией на рынке труда, проблемах в отношении обеспечения товарами и услугами и о негативном отношении со стороны сотрудников полиции и судебной системы⁹⁹. ККРК СЕ установил, что отсутствует всеобъемлющая политика по рассмотрению многочисленных причин маргинализации рома и синти в ряде областей, и счел, что власти должны разработать такую политику в консультации с представителями организаций рома и синти¹⁰⁰.

55. ККРК СЕ заявил, что были приняты меры в целях содействия использованию фризского языка в отношениях с администрацией и судебными органами. Данный язык можно изучать в начальной и средней школах, при этом количество обучающихся ему лиц постепенно растет. Вместе с тем необходимо предпринимать дальнейшие усилия в плане подготовки учителей, контроля за обучением фризскому языку, при этом следует дополнительно обсудить с носителями этого языка объем преподавания на нем, с тем чтобы в достаточной степени удовлетворить их потребности¹⁰¹.

12. Мигранты, беженцы и просители убежища

56. НСМКЮ рекомендовала настоятельно призвать Нидерланды отменить меры, которые ставят иностранцев под угрозу маргинализации, в частности введение уголовной ответственности за незаконный въезд в страну и пребывание в ней, и использовать международные стандарты в области прав человека в качестве ориентира при разработке новой иммиграционной политики. МА также рекомендовала Нидерландам воздерживаться от введения уголовной ответственности за незаконный въезд в страну или пребывание в ней¹⁰².

57. НСМКЮ сообщила, что различные категории иностранцев вынуждены жить в тяжелых условиях и не пользуются правами на такие социальные льготы, как медицинское страхование. НСМКЮ далее отметила, что, хотя незарегистрированные мигранты формально имеют право доступа к основным медицинским услугам, такие меры, как обязательное предъявление удостоверяющих личность документов, практически не позволяют им воспользоваться таким

правом¹⁰³. Авторы СП5, Комиссия по вопросам равного обращения и Национальный омбудсмен Нидерландов заявили, что особого внимания заслуживает положение иммигрантов и трудящихся-мигрантов¹⁰⁴.

58. НСМКЮ заявила, что иммиграционные власти не принимают во внимание наилучшие интересы детей, в силу чего имеющие детей семьи мигрантов серьезно страдают от политики возвращения¹⁰⁵. В СП5 Омбудсмен по делам детей рекомендовал Иммиграционной службе Нидерландов при рассмотрении ходатайства родителей о предоставлении убежища учитывать интересы ребенка. При принятии решения по ходатайству о предоставлении убежища критерием должен служить уровень интеграции ребенка и наличие (психологического) ущерба¹⁰⁶. Кроме того, в СП2 Нидерландам было рекомендовано в обязательном порядке обеспечивать семьи с детьми на период рассмотрения их ходатайств о предоставлении места в приютах, оборудованных для приема детей¹⁰⁷.

59. НСМКЮ упомянула, что по закону иностранцы должны еще за границей сдать экзамен на способность к интеграции, требования которого в последнее время были повышены, и отметила те конкретные проблемы, которые это создает для неграмотных лиц и лиц с особыми медицинскими проблемами. НСМКЮ заявила, что такое требование приводит к длительному разлучению членов семей¹⁰⁸. Аналогичным образом, НККЭМ и Уполномоченный СЕ сослались на ряд факторов, препятствующих воссоединению семей¹⁰⁹. Уполномоченный СЕ рекомендовал Нидерландам пересмотреть требования, предъявляемые в настоящее время при въезде в страну для целей воссоединения семей и вступления в брак, с тем чтобы проверки, уплачиваемые сборы и возрастные ограничения не создавали несоразмерных препятствий¹¹⁰.

60. Со ссылкой на увеличение числа не являющихся гражданами Нидерландов лиц, постоянно проживающих в стране на протяжении ряда лет, НККЭМ сделал вывод о том, что требования, предъявляемые органами государственного управления при предоставлении гражданства, такие как уплата значительных сборов и сдача теста на натурализацию/экзамена на способность к интеграции, превратились в непреодолимое препятствие для значительного числа людей¹¹¹.

61. Ссылаясь на вынесенную в ходе УПО рекомендацию пересмотреть процедуру предоставления убежища, МА отметила поправки к Закону об иностранцах, предусматривающие новую общую процедуру рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища, на которую выделяется 8 дней, с возможным продлением до 14 дней. МА выразила обеспокоенность по поводу того, что применение этой новой процедуры может не позволить просителям убежища надлежащим образом обосновать свои заявления в течение выделенного ограниченного периода времени, что увеличивает опасность их принудительной высылки в нарушение принципа *недопустимости принудительного возвращения*¹¹².

62. Авторы СП1 сослались на положение просителей убежища из числа ЛГБТ и, в частности, рекомендовали Нидерландам следовать своей собственной политике и отказаться от применения "дискреционных требований"¹¹³.

13. Права человека и борьба с терроризмом

63. В СП5 Управление по защите данных Нидерландов заявило, что новое законодательство и меры, принятые в ответ на террористические нападения, оказывают воздействие на степень защиты личной жизни и личных данных всех граждан и жителей¹¹⁴. Аналогичным образом, БОФ и Фонд защиты частной жизни (ФЗЧЖ) сочли, что ряд мер, принятых во имя борьбы с терроризмом, нарушает право на неприкосновенность частной жизни, находящееся под защитой

международных и региональных документов в области прав человека¹¹⁵. БОФ и ФЗЧЖ сослались на рекомендацию, которая была выдвинута в ходе УПО и принята Нидерландами, пересмотреть все свое законодательство по борьбе с терроризмом, с тем чтобы привести его в соответствие с нормами в области прав человека¹¹⁶.

64. В этой связи в СП5 Управление по защите данных Нидерландов заявило, что граждане обязаны представлять органам государственного управления многочисленные личные данные. Правительство также осуществляет сбор сведений с привлечением частных сторон и сводит их в единую базу данных без уведомления об этом граждан. Оно заявило, что личные данные хранятся в многочисленных базах данных, при этом отсутствует ясность в отношении того, кто имеет доступ к тем или иным базам данных и для каких целей. Кроме того, четко не определены сроки их хранения. Широкомасштабный сбор данных и использование профилирования способны стать причиной нарушений права на неприкосновенность частной жизни. Аналогичные замечания высказала НСМКЮ, которая сообщила о запланированных правительством в этой связи дополнительных мерах¹¹⁷. ФЗЧЖ заявил, что профилирование с использованием цифровой информации может носить весьма углубленный характер и вполне способно привести к дискриминации и предвзятому отношению лиц к заранее определенным группам в зависимости от того, в какие категории они "вписываются", причем соответствующие лица могут совершенно об этом не подозревать¹¹⁸. ФЗЧЖ предоставил дополнительную подробную информацию о других аналогичных мерах и продемонстрировал их последствия для права на частную жизнь¹¹⁹. Аналогичные сведения о таких мерах предоставили Организация по защите гражданского общества ("Врейбит") и Фонд защиты личных данных ("Горячая линия по защите личных данных")¹²⁰.

65. Кроме того, БОФ и НСМКЮ сообщили, что Нидерланды не располагают всеобъемлющей нормативной основой в области защиты частной жизни, которая позволила бы им проводить оценку своего законодательства и политики¹²¹. В СП5 Управление по защите данных Нидерландов рекомендовало до принятия планов создания крупномасштабных систем обработки данных проанализировать их на предмет воздействия на частную жизнь¹²². БОФ и НСМКЮ также рекомендовали периодически проводить обзор всех мер, ограничивающих частную жизнь, и оценивать результаты их осуществления¹²³. Аналогичные рекомендации вынесла организация "Горячая линия по защите личных данных"¹²⁴. БОФ рекомендовала Нидерландам разработать набор критериев в отношении всех видов политики, ограничивающей право на неприкосновенность частной жизни. Такой набор критериев должен будет обеспечить соответствие каждого потенциального ограничения на частную жизнь потребностям демократического общества и его соразмерность той или иной законной цели¹²⁵. Кроме того, в СП5 Национальный омбудсмен Нидерландов рекомендовал органам государственной власти гарантировать гражданам страны право проверять и исправлять личные данные, зарегистрированные системами таких органов¹²⁶.

66. В СП5 Управление по защите данных Нидерландов рекомендовало органам государственной власти постоянно оценивать последствия мер по борьбе с терроризмом и соответствующей практики с точки зрения прав человека и принять решение о сохранении надлежащего законодательства¹²⁷. Аналогичным образом, Уполномоченный СЕ рекомендовал, чтобы Нидерланды провели обзор мер по борьбе с терроризмом для обеспечения их неукоснительного соответствия международным стандартам в области прав человека и установления всеобъемлющего судебного надзора над такими мерами по борьбе с терроризмом, как прослушивание телефонных разговоров и нарушение покоя физического

лица, а также предоставления эффективных процедурных гарантий подозреваемым¹²⁸.

14. Ситуация в пределах конкретных регионов или территорий или вокруг них

67. НККЭМ сообщил, что с 10 октября 2010 года в Королевстве Нидерландов действуют новые конституционные механизмы и что на Нидерланды была возложена ответственность обеспечить соблюдение прав человека в части Королевства, расположенной в Карибском бассейне. НККЭМ рекомендовал настоятельно призвать Нидерланды в приоритетном порядке рассмотреть вопрос о положении детей на островах Бонайре, Синт-Эстатиус и Саба, а также активно сотрудничать с самоуправляемыми государственными образованиями, т. е. Арубой, Кюрасао и Синт-Мартеном, в целях улучшения общего положения в области прав человека¹²⁹.

Примечания

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org.

Civil society

AI	Amnesty International, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland;
BOF	Bits of Freedom, Amsterdam, The Netherlands;
GIEACPC	Global initiative to End All Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland;
IHRC	Islamic Human Rights Commission, Wembley, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland;
JS1	Joint Submission 1 by COC Netherlands, Transgender Network Netherlands and ILGA-Europe; The Netherlands/Belgium;
JS2	Joint Submission 2 by Defence for Children and ECPAT Netherlands, Leiden, The Netherlands;
JS3	Joint submission 3 by Perspectief Foundation and National Democratic Association Inclusion Netherlands; The Netherlands;
JS4	Joint submission 4 by Rutgers WPF and the Sexual Rights Initiative, The Netherlands;
LOM	Landelijk Overleg Minderheden-samenwerkingsverbanden, on behalf of Moluccan Consultative Body (BUAT), Chinese Consultative Body (IOC), Turkish Consultative Body (IOT), Southern European Consultative Body (LIZE), Caribbean Dutch Consultative Body (OCaN), Surinamese Consultative Body (SIO), Moroccan Dutch Consultative Body (SMN), Utrecht, The Netherlands, (joint submission);
Meldpunt ID-nee	Stichting Meldpunt Misbruik Identificatieplicht, Utrecht, The Netherlands;
NJCM	International Commission of Jurists - Dutch Section on behalf of Aletta - Institute for Women's History; ASKV/Steunpunt Vluchtelingen (Support Organisation for Refugees); Bits of Freedom; Caribbean Dutch Consultative Body (OCaN); Defence for Children – the Netherlands; Doctors of the World – the Netherlands; Dutch Coalition on Disability and Development (DCDD); Dutch Refugee Council; Dutch Section of the International Commission of Jurists (NJCM); ECPAT – the Netherlands; E-Quality – Information Centre for Gender, Family and Diversity Issues; FIAN Netherlands - FoodFirst Information and Action Network; Johannes Wier Foundation for Health and Human Rights; Justitia et Pax – the Netherlands; LOS Foundation (National Support Organisation for Undocumented Migrants);

	Moluccan Consultative Body (BUAT); Moroccan Dutch Consultative Body (SMN); MOVISIE ; Netherlands Platform on Human Rights Education; Platform Bescherming Burgerrechten (Platform for the Protection of Civil Rights); Southern European Consultative Body (Lize); Surinamese Consultative Body (SIO); TIYE International; Turkish Consultative Body (IOT); YWCA – the Netherlands; The Netherlands, (joint submission);
SOMO	Centre for Research on Multinational Corporations; Amsterdam, The Netherlands;
SPF	Privacy First Foundation (Stichting Privacy First, SPF); Amsterdam, The Netherlands;
VRIJBIT	Burgerrechtenvereniging Vrijbit, Utrecht, The Netherlands;
<i>National Human Rights Institution</i>	
JS5	Joint Submission 5 by The Equal Treatment Commission (CGB) together with The National Ombudsman of the Netherlands, The Ombudsman for Children and, The Dutch Data Protection Authority; Utrecht, The Netherlands;
<i>Regional intergovernmental organization</i>	
CoE	Council of Europe, France, Strasbourg
CoE-Commissioner:	Report by the Council of Europe Commissioner for Human Rights, on his visit to the Netherlands, 21–25 September 2008, CommDH(2009)2, 11 March 2009;
CoE-ECSR:	European Committee of Social Rights, Conclusions XIX-3(2010) (Netherlands), Articles 2, 4, 5, 6, 21, 22, 26, 28 and 29 of the Revised Charter, December 2010;
CoE-ACFC:	Advisory Committee on the Framework Convention for the Protection of National Minorities, Opinion on the Netherlands, adopted on 25 June 2009, ACFC/OP/I(2009)002, 17 February 2010.

² The following abbreviations have been used for this document:

OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

³ NJCM, p. 3; see also JS2, p. 4.

⁴ NJCM, p. 4 ; AI, p. 5; CoE-Commissioner, paras. 9 and 138, see also JS5, para. 45.

⁵ JS2, p. 4 ; see also JS5, para. 39; CoE-Commissioner, paras. 9 and 98.

⁶ NJCM, p. 4; see also CoE-Commissioner, paras. 12–14.

⁷ NJCM, p. 5.

⁸ JS5, para. 4; see also JS2, p. 4.

⁹ AI, p. 3.

¹⁰ JS2, p. 4.

¹¹ JS5, para. 46.

¹² AI, p. 2.

¹³ JS5, para. 46.

¹⁴ AI, p. 5.

¹⁵ AI, p. 2 ; see also CoE-Commissioner, paras. 34–36.

¹⁶ AI, p. 5; CoE-Commissioner, p. 41.

¹⁷ AI, p. 5.

¹⁸ JS5, para. 44.

- 19 SOMO, paras. 5–6.
20 SOMO, paras. 12–16.
21 NJCM, pp. 4–5.
22 AI, p. 2 and 5.
23 JS5, para. 30.
24 AI, p. 4.
25 JS5, para. 30.
26 AI, p. 6.
27 AI, p. 4.
28 CoE-Commissioner, paras. 125–126.
29 CoE-Commissioner, para. 133.
30 LOM, p. 3.
31 CoE-Commissioner, para. 154.
32 CoE-ACFC, paras. 47, 47, 49, 53–54 and 101.
33 JS5, p. 3 ; see also ACFC, paras. 37–38.
34 IHRC, pp. 2-3.
35 LOM, p. 3.
36 CoE-Commissioner, paras. 131–132.
37 CoE-ACFC, paras. 42–45 and 98.
38 LOM, p. 6.
39 CoE-Commissioner, para. 142.
40 JS1, p. 3.
41 JS1, pp. 1-2 ; CoE-Commissioner, paras. 127–128 and p. 42.
42 JS5, para. 18.
43 AI, p. 1.
44 AI, pp. 5-6.
45 AI, p. 3 ; see also NJCM, p. 7.
46 NJCM, p. 7.
47 AI, p. 4; CoE-Commissioner, paras. 53–60.
48 NJCM, p. 8..
49 AI, p. 6, CoE-Commissioner, para.63.
50 CoE Commissioner, para. 135, see also JS4, para. 6.
51 JS5, para. 41.
52 GIEACPC, p. 2; see also CoE-Commissioner, para. 100.
53 GIEACPC, p. 1; see also CoE-Commissioner, p. 42.
54 NJCM, p. 10.
55 JS2, p. 8.
56 JS5, para. 16.
57 CoE-Commissioner, para. 110 and p. 42.
58 JS5, para. 39.
59 JS2, p. 4. ; NJCM, p. 10
60 CoE, para. 115.
61 JS2, p. 5.
62 CoE, para. 120.
63 LOM, p. 5.
64 JS2, p. 5.
65 JS4, para. 16.
66 JS1, p. 3; see also CoE-Commissioner, para. 145.
67 JS4, para. 17, see also JS1, p. 3.
68 JS4, paras. 23 (k) and 23(l).
69 CoE-Commissioner, para. 155.
70 CoE, para. 163.
71 BOF, paras 16-22.
72 JS5, paras. 32--3; see also LOM, p. 4.
73 JS1, p. 4–5; JS4 , para. 15.
74 NJCM, p. 5–6; see also CoE-Commissioner, para. 134.
75 NJCM, p. 6.
76 JS5, paras. 36–37.

- 77 CoE-ECSR, p. 6 and 10.
78 JS5, para. 34.
79 JS2, pp. 5-6.
80 JS4, paras. 9-10.
81 LOM, para. 5.
82 JS1, p. 4.
83 NJCM, p. 9; see also JS2, p. 3 and CoE-ACFC, paras. 54-55.
84 LOM, p. 4.
85 CoE-ACFC, para. 57.
86 NJCM, p. 9; JS2, p. 6.
87 NJCM, p. 9, AI, p. 3 ; JS2, p. 3; JS5, paras. 42-43.
88 AI, p. 5.
89 JS4, para. 8.
90 JS1, p. 2.
91 JS3, pp. 2-3.
92 JS3, pp. 5-8.
93 JS3, p. 9.
94 CoE-Commissioner, para. 139.
95 JS4, para. 23.
96 JS3, pp. 9-11.
97 CoE-Commissioner, para. 151.
98 CoE-ACFC, paras. 21-22.
99 CoE-Commissioner, para. 152.
100 CoE-ACFC, paras. 46-51 and 99.
101 CoE-ACFC, para. 114.
102 NJCM, p. 8; AI, p. 6.
103 NJCM, p. 7.
104 JS5, para. 9.
105 NJCM, pp. 9-10.
106 JS5, para. 40; see also JS2, p. 6.
107 JS2, p. 7.
108 NJCM, p. 8; see also CoE-Commissioner, paras. 77-78.
109 LOM, p. 5, CoE-Commissioner, paras. 77-86.
110 CoE Commissioner, Section XXII, para. 15.
111 LOM, p. 5.
112 AI, p. 1.
113 JS1, p. 5.
114 JS5, p. 23.
115 SPF, p. 2, BOF, para. 13.
116 BOF, para. 12 ; SPF, p. 2.
117 JS5, paras. 25 and 27 and NJCM, p. 7, see also BOF, paras. 12-15.
118 SPF, p. 8.
119 SPF, p. 2-7.
120 VRIJBIT, p. 1-2 ; Meldpunt ID-nee, p. 1-2; see also BOF, paras. 12-15.
121 BOF, para. 8 ; NJCM, p. 6.
122 JS5, paras. 26-28; see also NJCM, p. 7.
123 BOF, para. 11, NJCM, p. 7.
124 Meldpunt ID-nee, p. 3.
125 BOF, para. 11.
126 JS5, para. 29.
127 JS5, p. 6; see also NJCM, p. 7.
128 CoE-Commissioner, Section XII, para. 36.
129 LOM, p. 6.